

**Arts Visuels de Gatineau**  
Case postale 224, Gatineau (Québec) J9H 5E5

**«Innocence»**

**Du 14 juillet au 28 août 2021 \ From July 14<sup>th</sup> to August 28<sup>th</sup>, 2021**

*Exposition collective d'œuvres sélectionnées par un jury du Conseil des arts d'Aylmer*  
*A collective exhibition of juried artwork of the Aylmer Arts Council*

**Dépôt des oeuvres / Bringing your artwork :**

**Où / Where :**

- **Espace Pierre - Debain, Centre Culturel du Vieux-Aylmer,  
120 rue Principale, Secteur Aylmer, Gatineau (Québec)**

**Quand / When : À reconfirmer / to be reconfirmed**

► **Le jury de sélection se tiendra le vendredi 9 juillet en après-midi.** Les dates pour l'installation des œuvres sont prévues les jours suivants la sélection – à confirmer plus tard. Tous les autres détails concernant la sélection des œuvres, la reprise des œuvres (s'il y a lieu), l'installation, vous seront transmises avant ou lors du dépôt de votre œuvre.

► **To be reconfirmed**

***The jury process is slated for Friday July 9<sup>th</sup> in the afternoon.*** *The installation of the artwork is planned sometime after the selection; this will be re-confirmed. All other information pertaining to the selection of the artwork, the pick-up (if not chosen), the installation will be provided to you before or when you will bring your artwork.*

**Règlements / Rules**

1. L'artiste / l'artisan qui désire déposer son œuvres pour cette activité doit être membre en règle d'Arts Visuels de Gatineau (anciennement Conseil des arts d'Aylmer (CAA)) ou doit soumettre un chèque pour les frais de son adhésion; Les frais d'adhésion sont non-remboursables lors du dépôt afin d'être admis à la sélection ou à l'exposition selon le cas. **(Le renouvellement de l'adhésion annuelle est dû le 1 septembre)**

*The artist who wishes to present their artwork for this event must be a member of the Arts Visuels de Gatineau (formerly Aylmer Arts Council (AAC)) or must bring their membership fee (one year) and (Non-refundable) when submitting their artwork in order to be considered by the selection committee or the exhibition, whichever is the case? Annual memberships are renewed September 1<sup>st</sup>)*

2. L'œuvre d'art présentée par l'artiste / artisan doit être unique et originale, relativement récente et créée par lui (elle) (sans aide). Ne seront pas admis : les copies (incl. giclées), les reproductions, les œuvres non encadrées (sauf les toiles style galerie et les toiles style contemporain de très grand – format dont les côtés sont peints), les laminés, les impressions, et surtout le plagiat (copier une photo publiée, un dessin ou une œuvre de quelqu'un d'autre). AVG se réserve le droit de refuser les œuvres qui ne répondent pas à ses critères et à l'espace disponible de la galerie du Centre Culturel, un espace qui nous est allouée gracieusement par la Ville de Gatineau.

*Art presented by the artist / artisan must be original work (unique and created by the artist without help) and be relatively recent. Prohibited are: all copies, reproductions (incl. giclées), unframed paintings (excluding gallery type canvasses and very large canvasses – contemporary style - where the sides have been painted), laminated work, prints and most importantly plagiarism of any kind (no copy of published photos, drawings, or art from others). AVG reserves the right to refuse all artwork, which does not conform to these conditions and to the limited gallery space of the Centre Culturel which is graciously provided by the City of Gatineau.*

Pour des renseignements supplémentaires communiquez avec : / for more information contact:

**Diane Groulx** [dianegroulxartiste@videotron.ca](mailto:dianegroulxartiste@videotron.ca) or 819-557-3133